

M. l'Orateur informe la Chambre que William Barton Northrup, écuyer, M.A., C.R., a été nommé Greffier de la Chambre des Communes en remplacement de Thomas Barnard Flint, écuyer, M.A., LL.B., D.C.L., qui a pris sa retraite.

Aussi,—Que le major Henry William Bowie a été nommé Sergent d'armes de la Chambre des Communes en remplacement du Col. Henry R. Smith, C.M.G., I.S.O., A.D.C., décédé.

Aussi,—Que, en attendant le retour d'outre-mer du Sergent d'armes, Louis Charles Panet, écuyer, a été nommé assistant-sergent d'armes intérimaire.

Et à onze heures et vingt-trois minutes a.m., M. l'Orateur déclare la Chambre suspendue jusqu'à trois heures p.m., ce jour.

*Trois heures p.m.*

La Chambre ayant repris sa séance;

M. l'Orateur donne lecture à la Chambre de la lettre suivante qui lui a été adressée:—

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL, CANADA,  
OTTAWA, 14 mars 1918.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que Son Excellence le Gouverneur général se rendra à la salle des séances du Sénat pour ouvrir formellement la session du Parlement du Canada, lundi, le 18 mars, à trois heures p.m.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

H. G. HENDERSON, lieut.-colonel,  
*Secrétaire du Gouverneur général.*

A l'honorable Orateur  
de la Chambre des Communes,  
Ottawa.

Un message est remis par le lieutenant-colonel Ernest John Chambers, gentilhomme huissier de la Verge Noire:—

M. L'ORATEUR,

Son Excellence le Gouverneur général désire la présence immédiate de cette honorable Chambre dans la salle des séances du Sénat.

En conséquence, M. l'Orateur et la Chambre se rendent à la salle du Sénat, et alors M. l'Orateur s'exprime comme suit:—

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE:

La Chambre des Communes m'a élu comme son Orateur bien que je ne sois que peu capable de remplir les devoirs importants qui me sont assignés.

Si, dans l'exécution de ces devoirs, il m'arrive en aucun temps de faire une erreur, je demande que la faute me soit imputée et non aux Communes, dont je suis le serviteur et qui, par ma voix, en vue de s'acquitter le mieux possible de leur devoir envers